

2003年1月

# 食品标准法典委员会



联合国  
粮食及农业组织



世界  
卫生组织

JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

议题 4

## 粮农组织/卫生组织联合食品标准计划

### 食品法典委员会

第二十五届(特别)会议, 2003年2月13-15日

瑞士 日内瓦, 国际会议中心

### 发展中国家和转型国家 参加食品法典委员会工作的信托基金

#### 粮农组织/卫生组织关于加强参加食典委工作的项目和基金

#### 进展情况报告

#### 引言

1. 按照执行委员会第五十届会议的要求, 粮农组织和卫生组织审议了卫生组织在该场合提交的概念文件(CX/ECXEC 02/50/4)。以下列出了项目和基金及供资结构经修改的目标, 和概述截止2002年12月底采取的行动的进展情况报告。

#### 项目的目标

2. 项目总目标是通过提供更安全更有营养的食品, 促进减少食物传播的疾病, 促进加强全球公众健康和粮食安全。实现这一目标的方式是(a)帮助世界各个区域的管理人员和食品专家参加在食典框架内的国际标准确定工作, (b)加强他们的能力, 以在食典委及其本国的范畴内建立有效的食品安全和质量标准以及公正的食品贸易做法。

为了节约起见, 本文件印数有限。 敬请各位代表及观察员携带文件与会,  
如无绝对必要, 望勿索取。多数食典委文件可在  
[www.codexalimentarius.net](http://www.codexalimentarius.net)查阅

3. 其主要目标是帮助发展中国家和经济转型国家加强它们有效参与食品法典委员会制定全球食品安全和质量标准，从而最终产生下列效益：(a)加强发展中国家和经济转型国家通过食典委及其规范委员会和特设工作组进行大学交流、知识转让和专业发展，来建立强有力的可兼容食品管理系统；(b)帮助食典委所有成员获益于由于项目活动产生的知识库和管理系统。

4. 项目将是透明和无偏向的工具，可使发展中国家和经济转型国家的食品专家在食品法典委员会的会议、规范委员会和特设工作组上代表其政府；制定有关的资料和信息，以加强这些机构的食典讨论；使各国获益于并促进食典讨论和标准制定。将通过由卫生组织代表两个组织管理的粮农组织/卫生组织联合信托基金来提供资金。

### **项目总的管理和日常管理**

5. 项目应由粮农组织/卫生组织磋商小组进行指导，该小组由粮农组织和卫生组织高级工作人员组成。项目的日常管理及有关资金的日常管理的执行应由卫生组织遵照卫生组织的正常程序、通过其食品安全部，与粮农组织密切协调，特别是在申请者审查和选定以及能力建设活动方面。粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金的日常管理将由卫生组织按照卫生组织财务条例进行。所有活动的执行方式均应充分透明，并与所有有关方面保持密切联络。

### **基金结构**

6. 卫生组织应当通过以常设透明信托基金机制，促进健康的自愿基金，来负责管理资金。粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金将有自己单独的财政档案和报告。所有捐款和开支将单独列入，附有捐助方单据，并在卫生组织财务报告和审定的财务报表中进行报告。信托基金将按照卫生组织财务条例和规则接受内外部审计程序。

7. 这一结构提供了透明度和效率，这是可以很快实施的有效机制。尽管未计划捐款，但信托基金结构具有灵活性，如果今后必须在卫生组织促进健康自愿资金范畴外建立一项单独的信托基金，这很容易实现。

8. 信托基金的资金应来自按照项目在 12 年期内充分提供资金和执行计划产生的捐助方捐款。除了卫生组织的财务报告和审定的财务报表之外（可查阅卫生组织网站），本组织将酌情提供定期报告。

### **与其他供资机构的连贯性和互补性**

9. 粮农组织/卫生组织信托基金磋商小组将负责确保：加强参加食典委的项目和基金的工作构成国际连贯筹资机制的一部分，这将有助于与食品安全和标准确定领域能力建

设本身的其他资金保持互补性。同一领域的其他有关著名供资机制包括：

- 标准和贸易发展基金（STDF）。STDF（由世贸组织管理）的目标是：就世贸组织与世界银行、卫生组织、粮农组织和兽疫局之间在世贸组织应用卫生和植物检疫措施协定范畴内有关食品安全、家畜卫生、植物保护和环境保护的活动方面促进合作。
- 粮农组织粮食安全和食品安全信托基金。由粮农组织这一信托基金资助的项目将协助成员国政府开始、加强、加速和扩展以下领域的活动：粮食安全、紧急预防跨界动植物病虫害、增加投资的项目和计划研究。
- 粮农组织加强生物技术、食品质量和安全、动植物卫生标准能力的综合计划。本项计划的主要目标涉及通过和执行有关标准，而非标准确定。设想包括对决策人员的指导、管理和法律方面、区域和国家两级的机构加强、人力资源开发。

## **透明度与交流**

10. 将通过以下方面实现透明度：粮农组织/卫生组织磋商小组的明确权限、选择受益对象的详细而明确的标准、定期的财务和管理报告。除了广泛分发公开文件和在网上提供信息之外，食品法典委员会会议将成为公开提供并列入委员会记录的财务和管理报告的重要场合。

### **粮农组织/卫生组织信托基金磋商小组**

11. 该小组已正式成立（其权限请参阅附件 1）。在 2002 年 12 月 16—17 日召开的第一届会议上，小组详细审议了卫生组织上述概念文件提出的建议，以及执行委员会第五十届会议和随后的其协调委员会的评论和建议。

## **筹资战略及有关宣传**

12. 会议审议了 2002 年 8—10 月期间准备的一份报告，该报告按组织类别（政府、多边机构、私营基金会和信托基金、私人公司和个人、贸易协会）确定了信托基金的潜在捐助方；说明了投资机会和障碍；阐明了一些关键的战略考虑。

13. 主要优势和机会包括粮农组织和卫生组织良好的国际声誉和联络网络、全球日益认识到食品安全作为一个全球问题的重要性、以及下述事实：这项活动的贸易成分提供了机会来获得其他方式无法获得的资金。各种现行的食品安全活动竞争资金、事先证明信托基金的具体效益存在困难、接受私营部门资金可能存在利害冲突，这些就是在实现筹

资目标方面可能面临的主要挑战和障碍。

14. 在筹资活动规划和执行过程中应当考虑一些战略因素。例如关于选定潜在的捐助方，重要的是要选择对食品法典很感兴趣，以及理解加强发展中国家和转型经济国家参加食典委工作的价值的可能捐助方。

15. 关于私营部门，可能的利害冲突问题可以作为第一步加以处理。必须遵照粮农组织和卫生组织现有的准则：*粮农组织与私营部门合作的原则和准则*；*卫生组织为实现健康结果与商业企业互动的准则*。

16. 承认需要开展提高认识的活动，以便向各国政府的关键决策人员通报食典委的一般重要性，特别是本项信托基金的重要性。必须使潜在捐助方相信：他们的捐款将按照信托基金规定的目标适当使用。因此必须证明：将向适当的会议派出适当的人员；选定的与会者将事先做好适当准备，以便能对会议作出有意义的贡献；切实的利益随后将会惠益参与者的祖国和地区。

### **受援国的选择标准**

17. 下列各类国家（按照世界银行 2003 财政年度的分类）将有资格从粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金获得资金，条件是它们是食品法典委员会的成员（*附件 2* 按照食典委区域提供了这些国家的清单）：

- (a) 低收入国家（LIC）；
- (b) 中低收入国家（LMC）；
- (c) 中高收入国家（UMC）。

18. 寻求资金的国家应当提供下列证据：

- (a) 国家食品安全和贸易政策；
- (b) 执行有关立法的能力；
- (c) 任命一名国家食典联络人（它将负责受援国和信托基金之间的所有活动）；
- (d) 存在与有关方面的磋商过程，或成立建立这一过程的承诺。

19. 预计受援国将按照依据上述国家分类提出的对应要求，逐步承担全部参与责任。

## **监督进展情况、评价成就**

20. 仅在收到定期提供的标准化报告之时才会继续提供资金。应当证明资金申请及其使用之间保持一致。除了各国对其国家情况的报告之外，计划适时对项目 and 基金的影响及其可持续性进行广泛的全面独立评价。

### **今后的步骤**

21. 计划在 2003 年 2 月食典委第二十五届会议之际正式发起加强参与食典委项目和基金，希望将获得足够的资金尽快使项目和资金开始运作。

**附件 1****粮农组织/卫生组织加强参加食典委的项目和基金  
(粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金)****粮农组织/卫生组织磋商小组的权限****项目的目标和目的**

1. 项目的目标是通过提供更安全更富有营养的食品和促进减少食物传播的疾病，促进加强全球公共卫生和食品安全。实现这一目标将通过(a)帮助世界所有地区的管理人员和食品专家参加食品法典范畴内的国际标准确定工作，(b)加强他们的能力，以在食典委框架内及其本国内，帮助建立有效的食品安全和质量标准以及公平的食品贸易做法。
2. 其主要目的是帮助发展中国家和经济转型国家加强有效参与食品法典委员会制定全球食品安全和质量标准，从而最终产生下列效果：
  - a) 加强发展中国家和经济转型国家的能力，通过食品法典委员会及其下属规范委员会和特设工作组进行大学交流、知识转让和专业发展，来建立强有力的通用食品管理系统。
  - b) 帮助食典委所有成员获益于因项目活动将产生的知识库和控制系统。
3. 项目将是透明而无偏见的工具，能使发展中国家和经济转型国家的食品专家能代表其国家政府参加食品法典委员会的会议、下属规范委员会和特设工作组；发展有效的资料和信息，以加强这些机构中的食典讨论；使各国能获益并促进食典讨论和标准制定。将通过由卫生组织代表两个组织管理的粮农组织/卫生组织联合信托基金提供资金。

**项目的总体管理和日常管理**

4. 项目将由粮农组织/卫生组织磋商小组（此后简称为“小组”）进行指导，该小组由粮农组织和卫生组织高级人员组成。项目及有关资金的日常管理将由卫生组织按照其正常的程序、通过其食品安全部、与粮农组织协调，加以执行，特别是在申请者审查和确定以及能力建设活动方面。粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金的日常管理将由卫生组织按照其财务条例进行。所有活动的进行将按照充分透明的方式，将与所有有关各方保持密切联系。

**粮农组织/卫生组织磋商小组的成员和主席**

5. 粮农组织和卫生组织将各指定三名成员参加该小组。成员应从对国家一级食品安

全和能力建设问题具有全面知识的高级工作人员中选拔，应适当考虑区域方面。

6. 将根据在两个组织之间的年度轮换的原则，从成员中指定一名主席。

7. 食品法典委员会秘书在必要时以咨询身份参加。

### **粮农组织/卫生组织磋商小组的工作方法**

8. 小组每年至少开会两次。会议地点将是担任主席的组织。主席可按照需要在与所有成员磋商之后，召开特别会议。小组将酌情建立详细的工作程序。决定将按一致意见作出。

### **报 告**

9. 对两组织领导机构和食品法典委员会的正式财务报告和对捐助方的任何进展情况报告均由小组审查。小组将通过粮农组织食品质量及标准处处长和卫生组织食品安全处处长向粮农组织和卫生组织总干事负责。

### **开 支**

10. 工作人员的参加费用将由每个组织承担。会议费用将由东道组织承担。小组秘书处支持将由卫生组织提供。

### **粮农组织/卫生组织磋商小组的职能**

11. 小组职能分五大类：

1. 对项目提供战略指导。
2. 建立有关的准则和标准作为项目活动的框架。
3. 监测项目遵照这类准则和标准，并达到报告要求。
4. 就处理类似问题的其他筹资机制，监测项目活动的连贯性和互补性。
5. 监测项目进展情况，评价成就。

#### **1. 项目战略指导**

12. 小组应就下列方面向粮农组织和卫生组织提供指导：

- 在本文件第 1 段阐明的目标框架内的短期、中期和长期目标；
- 项目工作计划；

- 计划制定，如提出应当开展的适当类别的培训/其他活动。

## 2. 制订有关准则和标准

### 13. 应包括：

- 确定项目支持的重点国家/地区的标准。
- 根据区域考虑、需要、性别、粮农组织和卫生组织有关官员的审查、和国家重点，确定重点考虑的申请者的类别的标准。
- 建议的申请程序。
- 考虑区域多样性、教育背景、区域需要、专门知识和其他有关因素，建议的项目受益对象的选择程序。
- 可能获益于放宽财政匹配要求，或根据国际公认的发展中国家和经济转型国家的标准视为更有经济活力的国家（从而需要提供少量紧急匹配资金）的标准。
- 除了卫生组织的财务报告和审定的财务报表之外的报告计划。

## 3. 监测遵照准则、标准和报告要求的情况

### 14. 小组应：

- 确保遵照粮农组织和卫生组织所有有关准则（包括两个组织与私营部门合作的标准和程序），如需要寻求有关组织主管官员的意见；
- 不断审查从各食典区域选定的候选人之间的地理平衡；
- 确保达到商定的所有报告要求。

## 4. 连贯性和互补性

15. 粮农组织和卫生组织应当努力确保：小组的一个或多个成员亦是每个组织参与其他有关供资机制的联络人/代表。

## 5. 监测进展情况、评价成就

16. 小组应当确保项目达到规定的目标。

\* \* \* \*



## ALINORM 03/25/4

## 附件 2

有资格获得粮农组织/卫生组织参加食典委信托基金的国家  
按食典委区域分列<sup>1</sup>

## 低收入

## 非 洲

安哥拉  
贝 宁  
布基纳法索  
布隆迪  
喀麦隆  
中非共和国  
乍 得  
刚果共和国  
科特迪瓦  
刚果民主共和国  
赤道几内亚  
厄立特里亚  
埃塞俄比亚  
冈比亚  
加 纳  
几内亚  
几内亚比绍  
肯尼亚  
莱索托  
利比里亚  
马达加斯加  
马拉维  
毛里塔尼亚  
莫桑比克  
尼日尔  
尼日利亚  
卢旺达  
塞内加尔  
塞拉利昂  
多 哥  
乌干达  
坦桑尼亚联合共和国  
赞比亚  
津巴布韦

## 中低收入

佛得角  
摩洛哥  
纳米比亚  
南 非  
斯威士兰

## 中高收入

博茨瓦纳  
加 蓬  
毛里求斯  
塞舌尔

<sup>1</sup> 按照世界银行分类。

**低收入****亚洲**

孟加拉国  
不丹  
柬埔寨  
朝鲜民主主义人民共和国  
印度  
印度尼西亚  
老挝人民民主主义共和国  
蒙古  
缅甸  
尼泊尔  
巴基斯坦  
越南

**欧洲**

亚美尼亚  
格鲁吉亚  
摩尔多瓦共和国

**拉丁美洲和加勒比**

海地  
尼加拉瓜

**中低收入**

中国  
菲律宾  
斯里兰卡  
泰国

阿尔巴尼亚  
保加利亚  
罗马尼亚  
俄罗斯联邦  
前南斯拉夫马其顿共和国  
土耳其  
南斯拉夫

伯利兹  
玻利维亚  
哥伦比亚  
古巴  
多米尼加共和国  
厄瓜多尔  
萨尔瓦多  
危地马拉  
圭亚那  
洪都拉斯  
牙买加  
巴拉圭  
秘鲁  
苏里南

**中高收入**

马来西亚

克罗地亚  
捷克共和国  
爱沙尼亚  
匈牙利  
拉脱维亚  
立陶宛  
马耳他  
波兰  
斯洛伐克共和国

安提瓜和巴布达  
阿根廷  
巴巴多斯  
巴西  
智利  
哥斯达黎加  
多米尼加  
格林纳达  
墨西哥  
巴拿马  
圣基茨和尼维斯  
圣卢西亚  
特立尼达和多巴哥  
乌拉圭  
委内瑞拉

**低收入****近 东**

吉尔吉斯斯坦

苏 丹

也 门

**中低收入**

阿尔及利亚

埃 及

伊朗伊斯兰共和国

伊拉克

约 旦

阿拉伯叙利亚共和国

突尼斯

**中高收入**

黎巴嫩

阿拉伯利比亚民众国

阿 曼

沙特阿拉伯

**西南太平洋<sup>2</sup>**

巴布亚新几内亚

所索门群岛

斐 济

基里巴斯

密克罗尼西亚联邦

萨摩亚

汤 加

瓦努阿图

(FS)

---

<sup>2</sup> 库克群岛被列入世界银行分类，尽管如此被称为是合格的。